

Der Kalschofen.

Der Kalsch, womit die Steine an einander gemauert werden, wird durch die Kunst aus gewissen Steinen, die man Kalschsteine nennt, oder aus Kalscherde gebrannt.

Der Kalschofen besteht aus vier dicken, sunst zehn und mehr Fuß hohen Wänden von esbrandten Steinen mit Leim aufgemauert. An dem Boden ist er mit solchen Steinen gepflastert, und oben zu gewölbet.

Die Steine werden auf Handkarren¹ in den Ofen gebracht und so aufgesetzt, daß schmale Gänge zwischen den davon gemachten Wänden² bleiben. Oben werden die Gänge mit großen Steinen zugedeckt, über welche noch andere Schichtweise gelegt werden.

Jeder Gang stößt an eine Oefnung in dem Ofen, wodurch das Holz zum Brennen in die Gänge geworfen wird, und oben im Gewölbe sind enge Zuglöcher³, welche dem Feuer den Zug geben, und den Rauch heraus lassen.

Wenn der Ofen voll gesetzt ist, so wird der Eingang mit Ziegeln fest zugemauert, vor diese Mauer aber eine andere von Kalschsteinen gesetzt, und der Zwischenraum mit Schutt ausgefüllt, damit die Hitze nicht heraus bringe.

Hierauf werden durch die Oefenlöcher in die Gänge ganze Rioben Holz, ohngefähr fünf Fuß lang, geworfen und angezündet. Den ersten Tag wird das

Fornax calcaria.

Calx, qua lapides compinguntur, arte e lapidibus calcariis, vel terra calcaria coquitur.

Fornax calcaria quatuor crassis parietibus, plerumque quindecim pedes altis, concluditur, e latere cocto & luto exstructis. Pavimentum lateribus sternitur, & superne concameratur.

Lapides in fornacem vehiculo trifatili¹ (pabone) delati ita collocantur, ut angusti meatus inter² ipsos intercedant; quibus majores imponuntur, & his alii tabulatim.

Quilibet meatus formini respondet, per quod lignum ad coctionem injicitur. In fornace sunt spiracula³ angustiora, quae aëri transitum sumoque permittunt.

Fornacis repletæ introitus muro lateritio obstruitur, cui adhuc alius e lapidibus calcariis additur. Spatium interius rudere impletur, ut calori exitus præcludatur.

Post hæc ligni segmenta majora, quinque pedum, per foramina in meatus projecta accendantur. Primo die leniori igne opus est, ne

Le Four à Chaux.

La chaux, dont on se sert en maçonnerie pour lier les pierres entr'elles, se fait de certaines pierres ou Terres calcaires, qu'on calcine dans un four à chaux.

Ce four est formé de quatre murailles épaisses de quinze pieds & au de là de haut, d'une maçonnerie de briques & de terre glaise: il est aussi payé de briques, & se termine en voute.

Les pierres s'y transportent dans des brouettes,¹ & y sont enfilées de manière à former différents murs,² séparés par de petits intervalles, qui vers le haut sont recouverts de grosses pierres, sur lesquelles on en arrange d'autres par lits ou couches.

Chaque intervalle répond à une bouche du four, par lequel on jette le bois qui doit y être allumé: la voute est percée en différents endroits,³ qui servent d'évents & donnent issue à la fumée.

Lorsque le four est rempli, on en mure exactement la porte, & au devant de cette muraille de briques, on en éleve une autre de pierres à chaux, en remplissant l'entredeux de décombres, pour mieux concentrer la chaleur.

On jette ensuite, par les bouches du four, dans les espaces vuides, des buches entières d'environ cinq pieds de longueur, & on y met le

La Fornace da Calcina.

La calcina che serve ne' lavori di muratore per congiungere insieme le pietre, è composta con industria di certe pietre che si fanno calcinare in una fornace fabricata a quest' uso.

La detta fornace è fatta di quatro grosse muraglie alte quindici piedi incirca, fabricate di mattoni di terra grassa, di cui il pavimento n'è altresì lastricato, e al disopra è fatta a volta.

Ivi sono trasportate le pietre nelle barelle,¹ e distribuite in maniera tale, che formano differenti² muri fra quali si lascia una picciola distanza, sono poi coperti al disopra di grosse pietre, e su queste se ne dispongono per ordine altre à guisa di letti.

Ogni distanza corrisponde alla bocca del forno entro cui si devono gettar le legna per cuocere. Si lasciano alcuni spiragli³ nella volta acciò l'aria, ed il fumo possano uscire.

Allorchè la fornace è ripiena, si chiude la porta con un muro di mattoni, in faccia a questo se n' alfa un' altro di pietre da calcina, riempiendo lo spazio di mezzo con calcinacci per viepiù concentrare il calore.

Dopo questo si gettono, per la bocca della fornace ne' spazi vuoti, de pezzi di legna lunghi cinque piedi incirca, e vi si dà fuoco.

Feuer nur gelinde gegeben, weil sonst die Steine zerspringen würden. Nachher wird stärker und ohne Nachlaß gehitzt. Die Flamme zieht nebst der Hitze durch alle Gänge und Röhren zwischen den Steinen mit Heftigkeit durch bis unter das Gewölbe hin, sechs Tage und sechs Nächte. Wenn die Steine gahr sind, welches daraus erkannt wird, wenn sie ganz glühend roth sind, so wird die Thüre aufgemacht und der Luft ein freyerer Zutritt verschafft, damit die Steine sich nach und nach abkühlen; wozu nach Beschaffenheit der Witterung ein oder zween Tage gehdren. Als denn ist der Brand fertig und der Kalch wird zum Gebrauche herausgenommen.

Zu einem Brande von etwa dritthalb hundert Handkarrn voll werden an 36 Klaffern Holz erzodert.

lapides dissiliant. Sequen-
tibus vero diebus ignis
sensim augendus; quo
facto flamma cum altu-
magna vi sex dies toti-
demque noctes per omnes
meatus & foramina, in-
ter lapides relicta, usque
ad fornicem penetrat.
Cum lapides satis sunt
cocti, quod e colore ru-
tilanti cognoscitur, porta
fornacis aperta, aëri liber
transitus conceditur, ut
lapides paulatim refrige-
rentur, quod pro tempe-
rie cœli uno die vel bi-
duo fieri solet. Sic
coctione absoluta, calx
ad usum depromitur.

Ad coctionem tot lapi-
dum, quot ducentis &
quingenta pabonibus
in fornacem deferuntur,
sesti ligni sex & triginta
orgyx requiruntur.

feu: le premiere jour ce
feu est moderé, sans quoi
les pierres eclatteroient:
ensuite on le rend plus
violent, & on l'entre-
tient sans interruption.
La flamme & la chaleur
penetrent vivement tous
les intervalles, depuis le
bas jusqu'à la voule pen-
dant six jours & six nuits.
Les pierres étant suffi-
samment calcinées, ce
qu'on connoit lorsqu'el-
les sont toutes rouges, on
r'ouvre la porte pour
donner un libre passage
à l'air, & laisser refroidir
les pierres peu à
peu, ce qui se fait en
un, ou deux jours, selon
la temperature de l'air.
La Calcination ainsi
achevée on tire la Chaux
du four, pour être em-
ployée à differens usages.

Une fournée d'envi-
ron deux cens cinquante
brouettées requiert tren-
te six cordes de bois.

Il primo giorno fa di me-
stieri che sia moderato
acciò le pietre non si spez-
zino, ne' giorni seguenti
poi si va accrescendo si-
no a tanto che la fiam-
ma penetri dappertutto
cioè dal pavimento fino
ad uscir fuori de' spira-
glj della volta per lo spa-
zio di sei giorni, ed al-
trettante notti. Quando
poi le pietre sono calci-
nate abbastanza, ciò che
si conosce allorchè son be-
ne infocate, s'apre la
porta per dar libero adito
all'aria, e lasciar a po-
co raffreddar le pietre,
che succede fra uno o
due giorni di tempo se-
condo la temperie del
clima. Così che finita
la calcinazione se ne tira
fuori la calcina per por-
la in uso.

Per una fornace di cen-
tocinquanta barellate di
pietre v'abbisognano tren-
tasei misure di legna, che
fanno mille ventiquattro
cantara.

